

William Shakespeare  
Ein Sommernachtstraum



*William Shakespeare*

# Ein Sommernachtstraum

Aus dem Englischen  
von August Wilhelm von Schlegel

Anaconda

Der englische Text wurde vor 1600 uraufgeführt und wurde erstmals 1600 unter dem Titel *A Midsommer Nights Dreame* (heute *A Midsummer Night's Dream*) in London gedruckt (1. Quarto). Die Übersetzung von August Wilhelm von Schlegel stammt aus dem Jahr 1840. Der vorliegende Text folgt der Ausgabe William Shakespeare, *Sämtliche Dramen*. Band 1: *Komödien*. Nach der 3. Schlegel-Tieck-Gesamtausgabe von 1843/44. München: Winkler 1988, S. 533–594. Die von Schlegel unübersetzten Passagen wurden nach jüngeren Ausgaben ergänzt und erscheinen in eckigen Klammern. Der Text wurde in Orthografie und Interpunktion der neuen deutschen Rechtschreibung angepasst.

Der Verlag behält sich die Verwertung des urheberrechtlich geschützten Inhalts dieses Werkes für Zwecke des Text- und Data-Minings nach § 44b UrhG ausdrücklich vor. Jegliche unbefugte Nutzung ist hiermit ausgeschlossen.



Penguin Random House Verlagsgruppe FSC® Noo1967

10. Auflage

© 2009 by Anaconda Verlag, einem Unternehmen der Penguin Random House Verlagsgruppe GmbH, Neumarkter Straße 28, 81673 München  
Alle Rechte vorbehalten.  
produktsicherheit@penguinrandomhouse.de  
(Vorstehende Angaben sind zugleich Pflichtinformationen nach GPSR)

Umschlaggestaltung: Katja Holst, Frankfurt am Main  
Umschlagmotiv: © AdobeStock / Catrin  
Satz und Layout: paquémedia, [www.paque.de](http://www.paque.de)  
Druck und Bindung: GGP Media GmbH, Pößneck  
Printed in Germany  
ISBN 978-3-86647-435-2  
[www.anacondaverlag.de](http://www.anacondaverlag.de)